50053134

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) – 1986

يُسوَّق الدواء بدون وصفة طبيب

ستربسيلس® عسل وليمون **ستربسيلس® نعْع وأوكاليبتوس**

أقراص للمص **أقراص للمص**

المواد الفعالة وتركيزها:

كل قرص للمص من ستربسيلس® عسل وليمون يحتوي على

2,4 كحول بنزيلي ثنائي الكلور 1.2 mg 2,4-Dichlorobenzyl alcohol

أميل ميتا كريسول 0.6 mg Amylmetacresol

كل قرص للمص من ستربسيلس® نعْع وأوكاليبتوس يحتوي على

ليفومينثول 8.0 mg Levomenthol

2,4 كحول بنزيلي ثنائي الكلور 1.2 mg 2,4-Dichlorobenzyl alcohol

أميل ميتا كريسول 0.6 mg Amylmetacresol

لقائمة المواد غير الفعّالة، انظر للبند 6. انظر أيضًا للبند **"معلومات مهمة عن جزء من مركبات الدواء".**

اقرأ النشرة بإمعان حتى نهايتها قبل استعمال الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخّصة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافيّة، توجه إلى الطبيب أو إلى الصيدلي. عليك تناول المستحضر حسب التعليمات في بند الجرعة في هذه النشرة.

الدواء مخصّص للبالغين والأطفال فوق جيل 6 سنوات. عليك استعمال الدواء بطريقة صحيحة. استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة لمعلومات إضافيّة. عليك التوجه إلى الطبيب إذا تفاقمت علامات المرض (أعراض) أو إذا لم تتحسن بعد 3 أيام.

1. لأي غرض مخصّص الدواء؟

يُستعمل ستربسيلس عسل وليمون وستربسيلس نعْع وأوكاليبتوس لتخفيف آلام الحلق لدى الأطفال والبالغين.

الفصيلة العلاجية: مطهّر.

تحتوي المستحضرات على مادتين فعّالتين ذاتا فعاليّة مُطهِرَة التي تقضي على الجراثيم التي تشترك في حالات عدوى الفم والحلق. مصّ الأقراص يُتيح للمواد الفعّالة العمل في المنطقة المؤلمة وكذلك ترطيبها وتهدئتها. بالإضافة يحتوي ستربسيلس نعْع وأوكاليبتوس على المادة الفعّالة ليڤومينثول ذات فعاليّة تخدير موضعي خفيف وأيضًا هي تخفف من أعراض احتقان الأنف.

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

كنت حساسًا (أرجي) للمواد الفعّالة أو لأي واحد من المركبات الإضافيّة التي يحتوي عليها الدواء (انظر للقائمة الكاملة للمركبات غير الفعّالة في بند 6).

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء

قبل العلاج بستربسيلس عسل وليمون وستربسيلس نعْع وأوكاليبتوس، أخبر الطبيب إذا:

- كنت تعاني من عدم تحمّل لسكريات معيّنة مثل فروكتوز، جلوكوز-جالاكتوز وسوكروز ايزوماتور. سيحدّد طبيبك إذا كنت تعاني من حالة طبيّة من هذا النوع. عدم التحمّل ينجم عن حالات من نقص في إنزيم فروكتوز-1-فوسفات ألدولاز (يُسبّب عدم التحمّل للفروكتوز)، خلل في امتصاص الجلوكوز-جالاكتوز ونقص في ال- سوكراز ايزوماتلز.
- كنت تعاني من مشاكل أخرى في الحلق.

الأطفال والمراهقون:

هذا الدواء غير مخصّص للأطفال تحت جيل 6 سنوات. يجب التنكر أن الأطفال الصغار قد يختنقون من قرص المص.

إذا كنت تأخذ، أو إذا أخذت في الآونة الأخيرة، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبيب ومكملات غذائية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الحمل والإرضاع:

يجب استشارة الطبيب قبل استعمال هذا المستحضر إذا كنت تظنين أنك حامل، كنت حاملاً أو مُرضعة.

يجب استشارة طبيب أو صيدلي قبل استعمال الأدوية.

معلومات مهمة عن جزء من مركبات الدواء

- تحتوي مستحضرات ستربسيلس عسل وليمون وستربسيلس نعْع وأوكاليبتوس على سوكروز وجلوكوز. يجب استشارة الطبيب المعالج قبل استعمال الدواء إذا قيل لك بأنك تعاني من عدم تحمل لسكريات معيّنة (انظر للبند **"تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء"**) أو إذا كنت مريضًا بالسكري.
- تحتوي هذه المستحضرات على مستويات منخفضة جدًا من الجلوتين (من نشا القمح). تُعتبر هذه المستحضرات 'خالية من الجلوتين'. من غير المرجح أن تسبب هذه المستحضرات مشاكلاً أيًا كانت لدى مرضى الداء البطني. يحتوي قرص مص واحد على ما لا يزيد عن 19.52 (ستربسيلس عسل وليمون) أو 20.26 (ستربسيلس نعْع وأوكاليبتوس) ميكروغرام من الجلوتين. لا يجوز أخذ هذه المستحضرات إذا كنت تعاني من حساسيّة للجلوتين (حالة مختلفة عن الداء البطني).
- تحتوي هذه المستحضرات على الكبريتيت – ثاني أكسيد الكبريت (E220) (الموجود في الجلوكوز السائل) الذي قد يؤدي في أحيان نادرة لردود فعل أرجيّة أو لتشنج القصبات الهوائيّة.
- تحتوي هذه المستحضرات على أقل من 1 مليلمول (23 ملغ) صوديوم في الجرعة، حيث تُعتبر 'خالية من الصوديوم'.
- يحتوي ستربسيلس نعْع وأوكاليبتوس على مركب رائحة الذي يشمل d-limonene الذي قد يؤدي لردود فعل أرجيّة.
- ستربسيلس عسل وليمون – يحتوي على مركب رائحة الذي يشمل d-Limonene، Geraniol، Citral و- Linalool التي قد تؤدي لردود فعل أرجيّة. بالإضافة، يحتوي المستحضر على عسل. يجب استشارة الطبيب المعالج قبل استعمال الدواء إذا قيل لك أنك تعاني من عدم تحمل لسكريات معيّنة.

3. كيفية استعمال الدواء؟

عليك التحقق من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا بخصوص الجرعة وطريقة العلاج بالمستحضر.

يجب إخراج قرص مص واحد من البليستر (عبوة الألومينيوم)، وضعه في داخل الفم وتركه لينوب ببطء. يجب إدخال البليستر مرة أخرى لكرتون العبوة.

الجرعة الاعتيادية بشكل عام هي:

البالغون والأطفال فوق جيل 6 سنوات: قرص مص واحد للمص كل 2-3 ساعات.

لا يجوز استعمال أكثر من 12 قرص مص في اليوم (24 ساعة)

هذا الدواء غير مخصّص للأطفال والرضع تحت جيل 6 سنوات بسبب خطر الاختناق.

طريقة الاستعمال: يجب مصّ قرص المص ببطء، من أجل الذوبان ببطء في الفم.

لا يجوز مضغ أو كسر قرص المص.

مدة العلاج: للاستعمال قصير الأمد. يجب تناول الجرعة الأقل ولأقصر مدة ممكنة من أجل تخفيف الأعراض. عليك التوجه إلى الطبيب إذا تفاقمت علامات المرض (أعراض) أو إذا لم تتحسن بعد 3 أيام.

لا يجوز تجاوز الجرعة الموصى بها.

إذا تناولت بالخطأ جرعة أكبر من اللازم قد تشعر بعدم راحة في البطن. لا تواصل استعمال المستحضر واسترشد الطبيب أو الصيدلي. إذا أفرطت بتناول الجرعة أو إذا بلع طفل بالخطأ من الدواء، توجه فورًا إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى واحضر عبوة الدواء معك.

إذا نسيت تناول الدواء في الوقت المطلوب، لا يجوز تناول جرعة مضاعفة.

خذ الجرعة التالية في الوقت المعتاد.

لا يجوز تناول أدوية في الظلام! يجب التحقق من الملصق والجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا كانت لديك أسئلة إضافيّة بخصوص استعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبيّة

كما في كل دواء، قد يسبب استعمال ستربسيلس عسل وليمون وستربسيلس نعْع وأوكاليبتوس أعراضًا جانبيّة لدى جزء من المستخدمين. لا تفزع من قراءة قائمة الأعراض الجانبيّة. من الممكن أن تعاني من أي واحد منها.

يجب إيقاف الاستعمال والتوجه فورًا إلى الطبيب إذا – ظهر فرط حساسيّة مثل: حكة، حرق وأو عدم راحة في الفم، صعوبات تنفس، انتفاخ الوجه، الرقبة، اللسان أو الحلق، طفح (ردود فعل أرجيّة حادة).

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبيّة، أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يُذكر في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

التبليغ عن أعراض جانبيّة

يمكن التبليغ عن أعراض جانبيّة لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبيّة عقب علاج دوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجه للإستمارة الإنترنتيّة للتبليغ عن الأعراض الجانبيّة، أو عن طريق الدخول للرابط:

http://sideeffects.health.gov.il

5. كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! هذا الدواء وكل دواء آخر يجب حفظه في مكان مغلق بعيدًا عن متناول أيدي ومجال نظر الأطفال وأو الرُضّع وبذلك تمنع التسمم. لا تُسبّب التقيؤ دون أمر صريح من الطبيب!
- لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية يرجع إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- **شروط التخزين:** خزّن في درجة حرارة أقل من 25 درجة مئوية.
- اسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية التي لم تعد قيد الاستعمال. هذه الخطوات تساعدك في الحفاظ على البيئة.

6. معلومات إضافيّة

بالإضافة للمواد الفعّالة يحتوي الدواء أيضًا على:

ستربسيلس® نعْع وأوكاليبتوس:

Eucaliptus oil, Indigo carmine, Liquid sucrose, Liquid glucose, Tartaric acid

ستربسيلس® عسل وليمون:

Honey, Liquid sucrose, Liquid glucose, Peppermint oil, Quinoline yellow (E104), Tartaric acid, Terpeneless Lemon oil

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:

ستربسيلس® نعْع وأوكاليبتوس: عبوة الكرتون تحتوي على 24 قرص للمص. أقراص المص مستديرة، بلون أزرق.

ستربسيلس® عسل وليمون عبوة الكرتون تحتوي على 24 و 36 قرص للمص. أقراص المص مستديرة، بلون أصفر.

المنتج وعنوانه:

ريكيت بنكيزر هيلث كير إينترناشونال م.ض., نوتينجهام, إنجلترا.

صاحب التسجيل وعنوانه:

ريكيت بنكيزر (نير إيست) م.ض., شارع هنجار 6, هود هشارون 4527704.

البريد الإلكتروني: service.israel@rfb.com

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

ستربسيلس بطعم عسل ليمون: 049-56-24205-00

ستربسيلس نعْع وأوكاليبتوس: 053-50-26858-00

للتبسيط وتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. بالرغم من ذلك، الدواء مخصّص لكلا الجنسين.

تم التنقيح في آذار 2021 حسب تعليمات وزارة الصحة